



**ABBAZIA PISANI** • Parrocchia S. Eufemia v. m.  
via Martiri della Libertà 62 - 35010 VILLA DEL CONTE PD  
☎ 049.9325054 - abbaziapisani@diocesiv.it

**BORGHETTO** • Parrocchia S. Giovanni Bosco  
piazza Antonio Mantiero 1 - 35018 SAN MARTINO DI LUPARI PD  
☎ 049.5990083 - borghetto@diocesiv.it



**COLLABORAZIONE PASTORALE  
DELL'ALTA PADOVANA**  
Diocesi di Treviso

anno XII - n° 577 (44/2022)  
Il foglio è scaricabile dal sito [www.abbaziaborghetto.com](http://www.abbaziaborghetto.com)

PARROCO don Giuseppe Busato  
☎ 328.9066278 ✉ [dongiuseppe72@gmail.com](mailto:dongiuseppe72@gmail.com)

• dal 30 ottobre al 4 novembre 2022 • 31ª SETTIMANA del TEMPO ORDINARIO • TUTTI I SANTI • COMMEMORAZIONE FEDELI DEFUNTI •



☆ XXXI domenica “per annum” ☆ 30 ottobre ☆

**Luca 19,1-10**

*Gesù rispose: “Oggi la salvezza è entrata in questa casa, perché anch’egli è figlio di Abramo; il Figlio dell’uomo infatti è venuto a cercare e a salvare ciò che era perduto” (vv.9-10).*

Zaccheo è talmente deciso a cercare e a vedere Gesù che arriva ad arrampicarsi sopra un albero. A Gesù piace trovare nel cuore e nella volontà dell'uomo chiarezza e decisione e premia subito Zaccheo andando a casa sua. Gesù è passato tante volte vicino a te, anzi vicino a te trascorre il tempo, ma non entra in te ed in casa tua per la tua mediocrità che ti rende indeciso e poco generoso, con una fede superficiale. Se ti impegni con maggior profondità e chiarezza scoprirai che Gesù desidera abitare con te e, con il tuo permesso, ti vuole realizzare secondo i disegni di Dio.

**PREGHIERA**

O Dio, che nel tuo Figlio sei venuto a cercare e a salvare chi era perduto, rendici degni della tua chiamata: porta a compimento ogni nostra volontà di bene, perché sappiamo accoglierti con gioia nella nostra casa per condividere i beni della terra e del cielo.

## INDULGENZA PLENARIA per i DEFUNTI

Ogni colpa, anche dopo il perdono, lascia un debito da riparare per il male commesso. Tale debito si chiama “PENA TEMPORALE”. La si può “scontare” sulla terra con preghiere e penitenze, con opere di carità e con l'accettazione delle sofferenze della vita; oppure nell'aldilà, nel Purgatorio. Per estinguere il debito della pena temporale la Chiesa permette al fedele battezzato di accedere alle indulgenze.

L'indulgenza plenaria per i defunti significa il condono di tutta la pena temporale dei peccati già perdonati in confessione. È quindi un atto di vera carità spirituale nei loro confronti. Si può ottenere, una sola volta al giorno, rispettando alcune condizioni: celebrazione del sacramento della Riconciliazione, partecipazione alla santa Messa facendo la comunione, recita del Padre nostro e del Credo e di una preghiera secondo le intenzioni del Sommo Pontefice. Il tutto visitando la chiesa parrocchiale o il cimitero per tutto il mese di novembre.

## •• AVVISI & COMUNICAZIONI

☐☐ **CONFESSIONI per i RAGAZZI di 3ª MEDIA:** in preparazione alle celebrazioni di inizio novembre, lunedì 31 ottobre, alle 15.00, in chiesa ad Abbazia Pisani.

☐☐ **CONFESSIONI per TUTTI:** in preparazione alle celebrazioni di inizio novembre, sabato 29 ottobre, dalle 16.00 alle 18.00, in chiesa a

Borghetto; lunedì 31 ottobre, dalle 9.00 alle 11.30 e dalle 16.00 alle 19.00, in chiesa ad Abbazia Pisani.

☐☐ **Solennità di TUTTI I SANTI:** martedì 1° novembre, le ss. Messe avranno il consueto orario festivo. Ci saranno anche le due ss. Messe della vigilia, lunedì 31 ottobre, alle 18.00 e alle 19.30.

☐☐ **COMMEMORAZIONE di tutti i FEDELI DEFUNTI:** martedì 1° novembre, alle 14.30, a Borghetto e alle 15.30, ad Abbazia Pisani avrà luogo nei rispettivi cimiteri la **Liturgia di commemorazione con una breve riflessione, il ricordo dei fratelli e sorelle defunti nell'anno passato e la benedizione delle tombe**. Mercoledì 2 novembre, alle 9.00, a Borghetto e alle 15.00, ad Abbazia saranno celebrate le ss. Messe in suffragio di tutti i fedeli defunti. *In caso di maltempo, saranno celebrate nelle rispettive chiese.*

☐☐ **PRIMO VENERDÌ del MESE:** il 4 novembre, a Borghetto, con l'adorazione eucaristica alle 14.30 e la santa Messa alle 15.00.

☐☐ **CATECHESI 3ª ELEMENTARE:** sabato 5 novembre, dalle 14.30 alle 16.00, a Borghetto.

☐☐ **CATECHESI 4ª ELEMENTARE:** sabato 5 novembre, dalle 14.30 alle 16.00, ad Abbazia Pisani.

☐☐ **CATECHESI 5ª ELEMENTARE:** sabato 5 novembre, dalle 14.30 alle 15.30, ad Abbazia.

☐☐ **72ª GIORNATA del RINGRAZIAMENTO per i FRUTTI della TERRA:** si celebra in tutta Italia **domenica 6 novembre**. Si può offrire qualche prodotto del raccolto (frutta o verdura oppure conserve e confetture) portandolo in chiesa sabato 5 o domenica 6, deponendolo, prima della santa Messa, sotto l'altare. Quanto raccolto è destinato al nostro Seminario Diocesano e alla Casa del Clero.

☐☐ **CORSO vicariale di FORMAZIONE per i CATECHISTI:** nei lunedì 7 - 14 - 21 e 28 novembre, alle 20.30, presso l'oratorio di Ramon.

☐☐ **CATECHESI MEDIE:** martedì 8 novembre. La 1ª e la 2ª dalle 15.00 alle 16.00; la 3ª dalle 15.15 alle 16.15.

☐☐ **GENITORI PRIMA COMUNIONE 2012:** sono invitati ad un momento di preparazione, martedì 8 novembre, alle 20.45, in chiesa ad Abbazia. *Al termine sarà possibile accostarsi alla confessione sacramentale.*

☐☐ **PROVE PRIMA COMUNIONE:** mercoledì 9 alle 16.30 e sabato 12 alle 14.30, in chiesa ad Abbazia.

☐☐ **BATTESIMI - prossima data:** domenica 4 dicembre, alle ss. Messe delle 9.30 e 11.00. Con il nuovo anno pastorale, riprendiamo con le sole celebrazioni comunitarie, segno di unità e partecipazione.

## DALLA COLLABORAZIONE PASTORALE...

☐☐ **BATTESIMI – ITINERARI di PREPARAZIONE:** a novembre, nelle domeniche 6 - 13 e 20, dalle 15.00 alle 16.30, ad Abbazia. Informazioni e iscrizioni entro il 31 ottobre presso Alberto e Majla (☎ 340.5740294), Giovanni e Martina (☎ 328.7049582), Paolo e Sara (☎ 338.9780474). Chiamare ore pasti.

☐☐ **ASCOLTO della PAROLA:** da mercoledì 9 novembre, alle 20.45, nella cappellina del Centro Giovanile di San Martino di Lupari (e così ogni mercoledì fino a Natale) è proposto un momento prolungato di preghiere e meditazione attorno alle letture della domenica, accompagnati da padre Umberto e padre Marco dei Camilliani.

## •• SANTE MESSE, SACRAMENTI, VEGLIE e PREGHIERE VARIE

NON SI AGGIUNGONO SANTE MESSE O NOMI QUANDO IL FOGLIETTO È GIÀ USCITO! Gli orari, per motivi di opportunità pastorale, possono subire variazioni. L'iscrizione delle ufficiature va fatta in sacrestia, **al termine** delle sante Messe **entro e non oltre il mercoledì sera antecedente il sabato di uscita del foglietto**. In caso di funerali, la s. Messa di orario di quel giorno è sospesa e le ufficiature spostate alla settimana successiva.

✕	<b>DOMENICA 30</b>	<b>XXXI del TEMPO ORDINARIO</b> ss. Teonisto, Tabra e Tabrata, martiri	● Ve	Sap 11,22-12,2 * Sal 144 * 2Ts 1,11-2,2 * Lc 19,1-10	III
8.00	Abbazia	+ Menzato Egidio + Menzato Odilla, Ester e Gelindo + Zanchin Evio e famigliari + Ceron Danilo, Luigi e Pierina + Cazzaro Emma, Giustina e suor Vittoria + Ballan Palma, Giovanni, Gino e Fortunata + Ceron Silvio ed Eleonora + Perin Giovanni, Antonia e figli + famiglie Serato e Ferronato + Ballan Lorenzo, Severina e Giampietro + Pegorin Livio + Cortese Graziella + Magrin Angelo			
9.30	Borghetto	* per la comunità * vivi e defunti famiglia Salvalaggio Orfeo + famiglie Barichello e Bordignon + Frasson Edoardo e famiglia Soligo + Vilnai Alberto, Ada, Pietro e suor Sofia + Fuga Ippolita, Frasson Beniamino, fratelli, cognati e cugini + Zoccarato Giovanni e Iliana + Zorzo Arlindo e Amalia + Baggio Assunta + Caeran Luigi, Gelsomina e famigliari + Barichello Ubaldo, genitori, Anna e famiglia Stocco + Betteto suor Teresa (ann.) + Pegorin Livio + Cortese Graziella + Magrin Angelo			
11.00	Abbazia	* per la comunità + Stocco Luigi, Antonia, Rita e Imelda + Bertolo Catterino + Bertolo Lara + Gottardello don Mario (ann.) + Andreatta don Pietro (ann.) + Pisano Luigi (ann.) + Pegorin Livio + Cortese Graziella + Magrin Angelo			
15.00	Borghetto	Vespri festivi			
	<b>Lunedì 31</b>	feria del Tempo Ordinario	● Ve	Fil 2,1-4 * Sal 130 * Lc 14,12-14	III
18.00	Borghetto	* ad mentem Offerentis			
19.30	Abbazia	+ Morandin Ermenegildo e Pettenuzzo Rina + Zanarello Ivone e Zanin Cesarina			
✕	<b>MARTEDÌ 1</b>	<b>TUTTI I SANTI [S]</b> → Giornata per la santificazione universale	○ Bi	Ap 7,2-4.9-14 * Sal 23 * 1Gv 3,1-3 * Mt 5,1-12a	P
8.00	Abbazia	+ Ceron Danilo, Luigi e Pierina + Lorenzato Giuseppe e Maria + Mazzon Ottorino e Cattapan Angela			
9.30	Borghetto	+ Casonato Giuseppe e Maria + Gioppo Gianni, Efigenia, Giuseppe ed Emma; Stocco Daniele e Santina			
11.00	Abbazia	+ Zanchin Mario, Silvio e Ida + Pigato Anna Maria + Bertolo Lara + Pettenuzzo Angelo e Angela, figli e generi + Tonietto Ferruccio, Emma, Dino, Dina, Mario e Morena			
14.30	Borghetto	<b>LITURGIA di COMMEMORAZIONE in CIMITERO</b> per tutti i fedeli defunti, in particolare dell'ultimo anno, e la benedizione delle tombe.			
15.30	Abbazia	<b>LITURGIA di COMMEMORAZIONE in CIMITERO</b> per tutti i fedeli defunti, in particolare dell'ultimo anno, e la benedizione delle tombe.			
	<b>Mercoledì 2</b>	<b>COMMEMORAZIONE di TUTTI i FEDELI DEFUNTI</b>	● Vi	Sap 3,1-9 * Sal 41-42 * Ap 21,1-7 * Mt 5,1-12a	P
9.00	Borghetto	<b>S. MESSA in CIMITERO</b> per tutti i fedeli defunti con un ricordo per i sacerdoti, religiosi e religiose della parrocchia			
15.00	Abbazia	<b>S. MESSA in CIMITERO</b> per tutti i fedeli defunti con un ricordo per i sacerdoti, religiosi e religiose della parrocchia			
	<b>Giovedì 3</b>	s. Martino de Porres, religioso [MF] → Preghiera per le vocazioni → <i>Dies Natalis serva di Dio Elisabetta Tasca</i> († 1978)	● Ve	Fil 3,3-8a * Sal 104 * Lc 15,1-10	III
19.00	Abbazia	* ad mentem Offerentis			
	<b>Venerdì 4</b>	s. Carlo Borromeo, vescovo [M] → Primo venerdì del mese	○ Bi	Fil 3,17-4,1 * Sal 121 * Lc 16,1-8	III
14.30	Borghetto	Adorazione eucaristica			
15.00	Borghetto	* <i>Francescane vive e defunte</i> + famiglie Barichello e Turetta			
	<b>Sabato 5</b>	feria del Tempo Ordinario → a Meru (Kenia), beatificazione di suor Maria Carola Cecchin	● Ve	Fil 4,10-19 * Sal 111 * Lc 16,9-15	III
18.00	Borghetto	* in onore della Beata Vergine Maria di Lourdes + Pinton Lina, Milan Guido e Armida, Pallaro Mario, Pinton Francesco, Maniero Bruno e Livriero Roberta + Salvalaggio Angelo e Maria + Benozzo Mario, Beniamino e Gemma + famiglie Bragagnolo, Ferro e Cerato + Stocco Dino e Anna			
19.30	Abbazia	+ Ballan Genesio + Pettenuzzo Danilo, Giovanni e Giuseppina + Pallaro Teodora, Tonietto Gelindo e Ballan Imelda			
✕	<b>DOMENICA 6</b>	<b>XXXII del TEMPO ORDINARIO</b> → 72ª Giornata nazionale del ringraziamento	● Ve	2Mac 7,1-14 * Sal 16 * 2Ts 2,16-3,5 * Lc 20,27-38	IV
8.00	Abbazia	+ Pegorin Livio (7° giorno) + Cazzaro Lino; Stefanato Giuseppe e Silvia + Cervellin Renzo e famigliari + Zorzo Gino + Menzato Odilla, Ester e Gelindo + Ruffato Amalia + Pettenuzzo Gino ed Emma + Ceron Danilo, Luigi e Pierina + famiglie Marchiori, Marcon e Reato + famiglie Biasibetti e Massarotto + Zanchin Lino, Toniolo Alberto e famigliari + Stocco Giovanni, Maria e Graziella			
9.30	Borghetto	* per la comunità + Magrin Angelo (7° giorno) famiglie Casonato e Barichello + Busato Luigi e Barichello Norma + Perin Giovanni, Antonia e figli; Elena e suor Maria Colomba + De Biasi Paolino e genitori + Zamin Giuseppe, Teresina e Palma			
11.00	Abbazia	* per la comunità + Cortese Gabriella (7° giorno) + Zanchin Severino e Lago Gilda + Ferronato Livio e Menzato Ida + Bertolo Catterino + Moro Pierantonio (ann.) + Pettenuzzo Pierina + Lago Pietro, Giovanni Battista, Antonietta e Leo + Tonin Angelo; famiglie Pojana e Tonin + Maschio Enmanuel, Mario e famigliari + Zanchin Rino, Giulio, Antonio e Scarpazza Angela			
15.00	Borghetto	Vespri festivi			

**LEGENDA** Per il grado della celebrazione: [S] SOLENNITÀ – [F] festa – [M] memoria – [MD] memoria diocesana – [MF] memoria facoltativa – [C] Commemorazione  
Per la Liturgia delle Ore: I – II – III – IV settimana del Salterio; P Liturgia propria. • Colore liturgico: Bi = bianco; Ro = rosso; Vi = viola; Ve = verde.  
Per le letture del giorno: si rinvia alle abbreviazioni convenzionalmente usate nelle diverse edizioni della Sacra Bibbia cattolica.